

Tiny Love



Magical Tales™

Black & White Gymini®

Model Number: 120590E001



OM+

E2059IS067 OA

Black & White Gymini®

INSTRUCTION GUIDE

READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE, FOLLOW THEM AND KEEP THEM FOR REFERENCE.

IMPORTANT:

- Adult assembly required. Philips screwdriver required (not included).
- Never assemble/dismantle while baby is on mat. Always perform these actions away from the baby.
- Do not modify or alter this product in any way. Cutting leaves your children unattended for any time.
- Do NOT submerge to play with the arches when they are not attached to the mat.
- WARNING:** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children if you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Batteries should be replaced by adults only (screwdriver not included).
- Uses 3 button-cell batteries (1.5 v type LR44/AG13) included.

Other battery information:

- We recommend alkaline batteries for long battery life.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Non rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the unit before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Check that all contact surfaces are clean and bright before installing batteries.
- Exhausted batteries are to be removed from a product.
- Do not burn batteries. Dispose of batteries in a safe and appropriate manner.
- Install new batteries and retry function before calling Consumer Relations on electronics.
- At the end of their useful life, dispose of the product/batteries in an appropriate collection point.

For customer service information please visit our website: www.tinylove.com

English

Gymini® Noir et Blanc

NOTICE D'UTILISATION

LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION, S'Y CONFORMER ET LES GARDER COMME RÉFÉRENCE.

IMPORTANT:

- Assemblage par un adulte requis. Nécessite un tournevis cruciforme (non fourni).
- Ne jamais monter/démonter quand Bébé est sur le tapis. Le faire uniquement quand Bébé est hors de portée.
- Ne modifiez ce produit en aucun cas.
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas Bébé jouer avec les arches quand elles ne sont pas attachées au tapis.
- AVERTISSEMENT:** Débarassez-vous immédiatement des piles usagées. Veillez à éloigner les piles neuves et usagées de la portée des enfants. Si vous pensez qu'une pile a été ingérée ou introduite dans le corps, consultez immédiatement un médecin.
- Seuls des adultes peuvent remplacer les piles (tournevis non fourni).
- Fonctionne avec 3 piles bouton (1,5 v, LR44/AG13, fournies).

Informations supplémentaires concernant les piles :

- Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines qui durent plus longtemps.
- Ne pas mélanger vieilles et nouvelles piles.
- Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbon-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Enlevez les piles rechargeables du produit avant de les recharger.
- Ne rechargez des piles qu'en présence d'un adulte.
- N'utilisez que des piles de type identique ou similaires.
- Veillez, en insérant les piles, à bien respecter la polarité.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Bien vérifier que toutes les surfaces de contact sont bien propres avant d'insérer les piles.
- Enlevez du produit les piles usées.
- Ne pas jeter les piles au feu. Débarassez-vous des piles usagées comme il se doit.
- Pour les produits électroniques, insérer de nouvelles piles et tenter de faire fonctionner le produit à nouveau d'avant d'appeler le Service Clientèle.
- En fin de vie, rapporter le produit/piles dans un lieu de collecte approprié.

Pour tout information clientèle, rendez-vous sur notre site: www.tinylove.com

Français

Black & White Gymini®

INSTRUCTIES

LEES EERST DE GEBRUIKSAANWIJZING EN VOLG DEZE OP. BEWAAR DEZE OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN.

BELANGRIJK:

- Te monteren door een volwassene. Kruisop schroevendraaier nodig (niet inbegrepen).
- Nooit in elkaar zetten / afbreken terwijl de baby zich op de mat bevindt. Voer deze handelingen altijd uit wanneer de baby er niet bij is.
- Verander dit product op geen enkele manier.
- Laat uw kinderen geen enkel moment zonder toezicht.
- Laat uw baby niet met de boogen spelen als ze niet aan de speelmat bevestigd zijn.
- WAARSCHUWING:** Gebruikte batterijen onmiddellijk verwijderen. Houd nieuwe en gebruikte batterijen weg van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn geplaatst, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.
- Alleen volwassenen mogen batterijen verwisselen (schroevendraaier, niet inbegrepen).
- Gebruik 3 knooppcel batterijen (1,5 V type LR44 / AG13) inbegrepen.

Overige informatie over de batterij:

- Wij adviseren alkaline batterijen omdat deze een lange levensduur hebben.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen alkalische, standaard (carbonzink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen door elkaar.
- Probeer geen batterijen op te laden die niet voor opladen geschikt zijn.
- Oplaadbare batterijen moeten voor het opladen uit het speelgoed verwijderd worden.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene opgeladen worden.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige soort.
- Zorg ervoor dat er geen n kortsluiting ontstaat bij de toevoerterminals.
- Controleer of de contactoppervlakken schoon zijn voordat u de batterijen plaatst.
- Opgebruikte batterijen moeten uit het speelgoed verwijderd worden.
- Verbrand de batterijen niet. Lever de batterijen in bij uw dichtstbijzijnde inleverpunt.
- Werk het product niet! Plaats nieuwe batterijen en probeer opnieuw. Werk het product nog niet? Neem dan contact op met onze klantenservice.
- Lever het product na einde levensduur in bij de milieustraat in uw gemeente.

Nederland

Gymini® Blanco y Negro

GUÍA DE INSTRUCCIONES

LEER LAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA UTILIZACIÓN, SEGUIRLAS Y CONSERVARLAS COMO REFERENCIA.

IMPORTANTE:

- Se requiere ensamblaje por un adulto. Se requiere un destornillador Philips (no incluido).
- Nunca arme ni desarme cuando el bebé se encuentra sobre la manta. Realice estas acciones únicamente cuando el bebé está lejos.
- No cambie ni altere este producto.
- No deje a sus niños sin atención en ningún momento.
- No permita que el bebé juegue con los arcos cuando no están fijados a la cobija.
- ADVERTENCIA:** Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas de niños. Si piensa que se pueden haber tragados o puestos dentro de una parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.
- Sólo un adulto puede sustituir las pilas (desatornillador no incluido).
- Utiliza 3 pila tipo botón (1,5 v tipo LR44/AG13) incluidas.

Más informaciones sobre baterías:

- Recomendamos el uso de baterías alcalinas para una mayor duración.
- No mezclar baterías nuevas y viejas.
- No mezclar baterías alcalinas, estándar (carbonozinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Las pilas recargables tienen que extraerse del juguete antes de cargarlas.
- Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Usar sólo baterías del tipo recomendado o equivalentes.
- Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta.
- Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
- Compruebe que todas las superficies de contacto estén limpias y claras antes de instalar las baterías.
- Las pilas gastadas deben extraerse del producto.
- No quemar baterías. Deschegar las baterías de manera segura y adecuada.
- Instale baterías nuevas y reintente si funcionan antes de llamar al Servicio del Cliente de electrónicas.
- Al final de su vida útil, llevar el producto/pilas a un punto de recogida apropiado.

Limpieza y almacenamiento:

- Instrucciones de lavado:
- NO submerja otras partes del producto en agua.
- Extraiga las pilas si no lo utiliza o lo guarda durante mucho tiempo.

Español

Tiny Love

For more developmental information and playing tips please visit:

www.tinylove.com

Gymini® Preto & Branco

GUIA DE INSTRUÇÕES

LER AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR E CONSERVÁ-LAS COMO INFORMAÇÃO.

IMPORTANTE:

- Necessária montagem por um adulto. Necessário utilizar chave de fenda Philips (não incluída).
- Nunca monte/desmonte o produto com o bebé sobre o tapetinho. Estas ações devem ser sempre executadas longe do bebé.
- Não modifique ou altere este produto de nenhuma maneira.
- Não deixe nunca suas crianças sem supervisão.
- Não permita que o bebé brinque com os arcos quando não estiverem fixados ao tapete circuito.
- AVISO:** Descarte as baterias usadas imediatamente. Mantenha baterias novas e usadas longe de crianças. Caso acredite que as baterias tenham sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure imediatamente por ajuda médica.
- As baterias devem ser trocadas apenas por adultos (chave de fenda não incluída).
- Utiliza 3 pilhas-bateria, incluídas (tipo 1.5v LR44/AG13).

Outras informações sobre a bateria:

- Recomendamos o uso de pilhas alcalinas para garantir longa vida às baterias.
- Não misture baterias velhas e novas.
- Não misture baterias recarregáveis com baterias padrão alcalinas (carbono-zinco).
- Baterias não-recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob supervisão de um adulto.
- Pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob supervisão de um adulto.
- Use apenas baterias do mesmo tipo ou de tipo equivalente, como recomendado.
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.
- Os terminais de suprimento não devem ser colocados em curto-circuito.
- Verifique que todas as superfícies de contato estejam limpas e brilhantes antes de instalar as pilhas.
- Pilhas gastas devem ser removidas do produto.
- Não jogue baterias no fogo. Disponha delas em local seguro a apropriado.
- Instale pilhas novas e tente ligar novamente o produto antes de contatar o Serviço de Atendimento ao Cliente.
- No final da sua vida útil, lave o produto/bateria para um ponto de recolha apropriado.

Para receber ajuda do serviço de informação ao cliente, por favor visite nosso website: www.tinylove.com

Português

Black & White Gymini®

GEBRAUCHSANLEITUNG

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH, BEFOLGEN SIE DIESE UND BEWAHREN SIE SIE SORGFÄLTIG AUF.

WICHTIG:

- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Für den Aufbau ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Niemals zusammenbauen / auseinandernehmen, während sich das Baby auf der Matte befindet. Führen Sie diese Handlungen stets in sicherer Entfernung zum Baby aus.
- Vermeiden Sie es, dieses Produkt in irgendeiner Form umzubauen oder zu verändern.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie das Baby auf keinen Fall mit den Rundbögen spielen, wenn diese nicht an der Matte befestigt sind.
- WARNUNG:** Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn Sie denken, dass Batterien eventuell geschluckt oder in einen Körperpartie gesteckt wurden, sofort ärztliche Hilfe hinzuziehen.
- Batterien sollten nur von Erwachsenen gewechselt werden (Schraubenzieher nicht inbegriffen).
- Nutzt drei Knopfzellen (1,5 V Typ LR44/AG13) inbegriffen.

Sonstige Batterieinformation:

- Wir empfehlen Alkalibatterien für eine längere Batteriehaltbarkeit.
- Kombinieren Sie keine alten Batterien mit neuen.
- Kombinieren Sie keine Alkali-, Standard- (Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbaren (Nickel-Kadmium) Batterien.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht nachgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nicht nachgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Nachladen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Verwenden Sie nur Batterien des empfohlenen oder eines äquivalenten Typs.
- Batterien müssen entsprechend der korrekten Polarität eingesetzt werden.
- Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Überprüfen Sie, ob alle Kontaktberflächen sauber und glänzend sind, bevor Sie die Batterien einlegen.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Verbrennen Sie Batterien niemals! Entsorgen Sie diese auf angemessene und sichere Weise.
- Legen Sie neue Batterien ein die und testen Sie die Funktion noch einmal, bevor Sie den Kundenservice anrufen.
- Entsorgen Sie das Produkt/Batterien bei einer geeigneten Sammelstelle.

Für Informationen zu unserem Kundenservice besuchen Sie bitte unsere Website: www.tinylove.com

Deutsch

Om de door u aangekochte apparatuur te produceren, was het noodzakelijk natuurlijke hulpbronnen te winnen en aan te wenden. Het product kan substanties bevatten die een schadelijke invloed hebben op de gezondheid en het milieu.

Om de verspreiding van deze substanties in ons milieu te vermijden en de druk op de natuurlijke hulpbronnen in te perken, raden wij u aan gebruik te maken van de gepaste terugnamesystemen. Deze systemen zullen de meeste onderdelen van uw versleten apparatuur op een verantwoorde manier hergebruiken of recyclen.

Het doorstreepte vuilnisbaksymbool is bedoeld om u aan te sporen gebruik te maken van deze systemen.

Als u verdere informatie wenst omtrent de inzamel-, hergebruik- en recyclagesystemen, gelieve dan contact op te nemen met de bevoegde plaatselijke of regionale instanties.

L'équipement que vous avez acheté a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles en vue de sa fabrication. Il peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement.

Pour éviter une dissémination de ces substances dans l'environnement et pour diminuer la pression sur les ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de reprise adéquats. Ces systèmes réutiliseront et recycleront de manière appropriée la plupart des matériaux de votre équipement lorsqu'il arrive en fin de vie.

Le label de la poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes. Pour de plus amples informations sur les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, contactez votre intercommunale de gestion des déchets.

Um die Ausrüstung durch Sie gekauft zu produzieren, war es notwendig Naturressourcen des Gewinns ein zu setzen. Das Produkt kann Substanzen enthalten, die einen schädlichen Einfluß auf Gesundheit und das Klima haben. Um die Verteilung dieser Substanzen in unserem Klima zu beschranken und der Druck auf den Naturressourcen zu vermeiden, schätzen wir Ihnen zum Gebrauch von den passenden Zurücknahmesystemen. Diese Systeme verwenden wieder oder bereiten auf die meisten Bestandteilen Ihrer abgenutzten Ausrüstung. Das gekreuzte Müllersymbol ist eine bedeutung zum anreizung zum Gebrauch von diesen Systemen. Wenn Sie weitere Informationen über das Sammeln wünschen, recyclagesystemen oder umnutzung, treten Sie dann in Kontakt mit den kompetenten lokalen oder regionalen Agenturen

EN0050000400

Voor klantenservice informatie kunt u terecht op onze website: www.tinylove.com

Black & White Gymini®

MANUALE D'ISTRUZIONI

LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO, ATTENERSI AD ESSE E CONSERVARLE PER RIFERIMENTO FUTURO.

IMPORTANTE:

- Richiesto assemblaggio da parte di un adulto. È necessario un cacciavite a stella (non incluso).
- Non assemblare / smontare quando il bambino è sul tappetino. Eseguire sempre queste operazioni lontano dal bambino.
- Non modificare o alterare questo prodotto in alcun modo.
- Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.
- Non consentire al bambino di giocare con gli archi quando questi non sono agganciati al tappetino.
- AVVERTENZA:** Eliminare immediatamente le batterie scarse. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si teme che le batterie possano essere state inghiottite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente al medico.
- Le batterie devono essere sostituite solo da persone adulte (cacciavite non incluso).
- Utilizzare 3 pile a bottone (1,5 v tipo LR44/AG13) incluse.

Altre informazioni sulle batterie:

- Raccomandiamo l'utilizzo di pile alcaline per una maggiore durata.
- Separare sempre le batterie usate da quelle nuove.
- Tenere separati i diversi tipi di batterie: alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili (nickel-cadmio).
- Le batterie non ricaricabili non si devono mai ricaricare.
- Le pile ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate.
- Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di un adulto.
- Usare batterie di un solo tipo o di tipi equivalenti raccomandati.
- Le pile devono essere inserite secondo la corretta polarità.
- Non mandare i contatti in cortocircuito.
- Verificare che tutte le superfici di contatto siano ben pulite prima di inserire le pile.
- Le pile scarse devono essere rimosse dal prodotto.
- Non bruciare le batterie. Per disfarsene, seguire le apposite modalità.
- Inserire pile nuove e riprovare ad azionare il prodotto prima di chiamare l'assistenza clienti per problemi di elettronica.
- Al termine del ciclo di vita del prodotto/Batteria, smaltirlo presso un centro di raccolta appropriato.

Italiano

Per informazioni sull'assistenza clienti, visitare il nostro sito web: www.tinylove.com

1.

2.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

Suomi

Mustavalkoinen Gymini®

KÄYTTÖOHJEET

LUE KÄYTTÖOHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ JA NOUDATA NIITÄ. SÄILYTTÄ OHJEET VASTAISUUDEN VARALLE.

TÄRKEÄÄ:

- Aikuisen koottava. Ristipääruuviemiseillä tarpeen (ei toimiteta).
- Älä koskaan kokoa tai pura osia, kun vauva on matolla. Suorita nämä toimet, kun vauva ei ole lähellä.
- Älä muuntele tai muuta tätä tuotetta millään tavalla.
- Älä jätä lastasi hetkeksikään ilman valvontaa.
- Älä anna lapsesi leikkiä kaarilla silloin kun ne eivät ole mattoon kiinnitettyinä.
- VAROITUS:** Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos luulet, että akkuja on mahdollisesti otettu tai sijoitettu johonkin kehon osaan, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Vain aikuinen saa vaihtaa paristot (uuvimeisseli mukana).
- Käyttää 3 nappiparistot (1.5 V tyyppi LR44 / AG13) (mukaan).

Lisätietoja paristoista:

- Suosittellemme alkaliparistoja vuoksi pidentää akun käyttöikää.
- Vanhvoja ja uusia paristoja ei saa käyttää yhdessä.
- Älä käytä samanaikaisesti eri tyyppisiä paristoja – Älä sekoita keskenään alkali-, standardi- (hiili-sinkkiparistot) tai uudelleenladattavia (nikkelikadmium) paristoja.
- Uudelleenladattavien paristojen lataamisen saa tehdä vain aikuisten valvonnassa.
- Uudelleenladattavien paristojen lataamisen saa tehdä vain aikuisten valvonnassa.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen.
- Käytä vain suositeltuja tai vastaavatyypisiä paristoja.
- Paristot on työnnettävä sisään niin, että navat tulevat oikein päin.
- Pariston napoja ei saa lykätä oikosuikuun.
- Varmista, että kaikki kosketuspinnat ovat puhtaat ja paljasti ennen kuin asetat paristot.
- Loppuun kuluneet paristot on poistettava lelusta.
- Paristoja ei saa hävittää polttamalla. Hävitä paristot turvallisesti paikallisten ohjeiden mukaan.
- Asenna uudet paristot ja testata toimivuutta uudelleen ennen yhteydenottoa asiakaspalveluun.
- Kun tuotteet/akut ovat tyhjiä, ne on hävitettävä kierrätyskeskukseen.

Puhdistus ja Säilytys:

- Pesuohjeet:
- Lelu
- Oli

- Muut tuotteiden osat EIVÄT upota veteen.
- Paristot on työnnettävä sisään niin, että navat tulevat oikein päin.

Lisätietoja asiakaspalvelusta sivuiltamme: www.tinylove.com

Norsk

Svart & Hvit Gymini®

BRUKSANVISNING

LES BRUKSANVISNINGENE FØR BRUK, FØLG DEM OG TA VARE PÅ DEM.

VIKTIG:

- Montering av voksen påkrevd. Bruken stjerne-skrutrekker (ikke inkludert).
- Må ikke settes /legges sammen når babyen ligger på matten. Utfør alltid disse handlingene vekki i fra babyen.
- Dette produktet må ikke på noen måte modifiseres eller endres.
- Forlåt aldri barnet uten tilsyn.
- Ikke la barnet leke med buene når de ikke er festet til matten.
- ADVARSEL:** Kast brukte batterier umiddelbart. Hold nye og brukte batterier borte fra barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelet og/eller befinner seg inni kroppen, må du øyeblikkelig kontakte lege.
- Utskifting av batterier må bare utføres av en voksen person only (skrutrekker ikke inkludert).
- Bruker 3 knappceller batterier (1,5 v type LR44 / AG13) inkludert.

Annens batteri informasjon:

- Vi anbefaler alkaliske batterier for lengre batterilevetid.
- Vanlige batterier må ikke gjenoplades.
- Ikke bland alkaliske, vanlige (karbon-sink) eller gjenoppladbare (nikkel-kadmium) batterier.
- Oppladbare batterier må fjernes fra mobilen før gjenoppladning.
- Gjenoppladbare batterier må fjernes fra innretningen før gjenoppladning.
- Gjenoppladbare batterier må bare opplades under overoppsyn av en voksen person.
- Bruk kun batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt.
- Batteriene må plasseres i riktig pol-retning.
- Batteriene kan lette væske som kan være skadelig for babyen din og produktet. Vi anbefaler derfor på det sterkeste kun å bruke høykvalitet, alkaliske (tørre) batterier.
- Sjekk at alle kontaktflatene er rene og blanke før du installerer batteriene.
- Utbrukte batterier må fjernes fra innretningen.
- Bruk kun batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt.
- Sett inn nye batterier og restart før du ringer den elektroniske kundeservicen.
- Når innretningen / batteriene ikke kan brukes lengre må de innleveres til resirkulering på et egnet sted.

Rengjøring og oppbevaring:

- Vaske instruksjoner:
- Leketøy
- Matte

- IKKE SENK andre deler av innretningen i vann.
- Fjern batteriene ved langtidsoppbevaring og når den ikke blir brukt over lengre tid.

Mعلومات أخرى حول البطاريات:

- نوصي باستخدام بطاريات لثوية لتوفير عمر أطول للبطارية.
- لا تستخدم بطاريات قديمة مع أخرى جديدة.
- لا تجميع بين البطاريات القلوية، أو القياسية (زئبق الكربون) أو القابلة لإعادة الشحن (نيكل-كادميوم).
- لا تمت إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من الوحدة قبل شحنها.
- لا يجب شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن إلا تحت إشراف البالغين.
- استخدم فقط البطاريات من النوع نفسه أو من نوع مماثل وفقاً للإرشادات.
- يجب إدخال البطاريات في اتجاه القطبية الصحيحة.
- لا يجب أن تكون أطراف الإمداد ذات دائرة صغيرة.
- تحقق من نظافة جميع أسطح التماس قبل تركيب البطارية.
- يجب إزالة البطاريات الفارغة من المنتج.
- لا تقم بإسراق البطاريات، تخلص من البطاريات بطريقة مناسبة وأمنة.
- قم بتركيب البطاريات الجديدة وأعد التشغيل قبل الاتصال بخدمة المستهلكين لمنطقة الإلكترونيات.
- باتجاه فترة صلاحية البطاريات، تخلص من المنتج/البطاريات في نقطة تجميع مناسبة.

Dansk

Sort Og Hvid Gymni®

BETJENINGSVEJLEDNING

LÆS BRUGSANVISNINGEN FØR BRUG, FØLG DEN OG GEM DEN TIL SENERE BRUG.

VIGTIGT:

- Samling skal foretages af en voksen. Stjerneskrutetrækker nødvendig (medfølger ikke).
- Foretag aldrig samling/adskillelse, når babyen befinder sig på matten. Udfør altid disse handlinger på afstand af babyen.
- Foretag ikke ændringer eller modifikationer af dette produkt på nogen måde.
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Lad ikke babyen lege med buerne, når de ikke er fastgjort til tæppet.
- ADVARSEL:** Bortskaf øjeblikkeligt brugte batterier. Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Hvis du mener, at batterier kan være blevet indtaget eller placeret i nogen del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.
- Kun voksne må udskrifte batterier (skrutetrækker medfølger ikke).
- Brug 3 stk. knapcellebatterier (1,5 V type LR44/AG13) (medfølger).

Øvrige batterioplysninger:

- Vi anbefaler brug af alkalinebatterier af hensyn til længere batterilevetid.
- Bland ikke nye og gamle batterier.
- Bland ikke almindelige alkalinebatterier med genopladelige batterier (NiCd-batterier).
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet før opladning.
- Genopladelige batterier må kun genoplades under opsyn af voksne.
- Beryt kun batterier af samme eller lignende type som anbefalet.
- Batterierne ska sættas in med rätt polaritet.
- Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.
- Kontroller, at alle kontaktpletter er rene og bløtredde, før batterierne sættes.
- Afladte batterier skal fjernes fra produktet.
- Batterier må ikke afbrændes. Kasser batterier på en sikker og passende facon.
- Isæt nye batterier, og afprøv funktionaliteten igen, før du ringer til kundeservice for forbrugerelektronik.
- Når produkterne/batterierne er udjente, skal de kasseres på et genbrugscenter.

Rengøring og opbevaring:

- Vaskeanvisninger:
- Legetøj
- Måtte

- Øvrige produktdele MÅ IKKE nedsænkes i vand.
- Fjern batterierne, hvis produktet enten skal opbevares eller tages ud af drift igennem længere tid.

Der findes oplysninger om kundeservice på vores websted: www.tinylove.com

عربي

جيمي ابيض وأسود

دليل الإرشادات

اقرأ الإرشادات جيداً قبل الاستخدام، واحتفظ بها للرجوع إليها في أي وقت.

مهم:

- يتم تركيب المنتج من قبل الكبار. يلزم وجود مفك براغي من نوع Philips (غير مضمن).
- لا تقم أبداً بتركيب الكابح بينما يكون الطفل على الحصة. قم دائماً بهذه الأمور بعيناً عن الطفل.
- لا تقم بتعديل هذا المنتج أو تغييره بأي طريقة.
- لا تترك الأطفال بدون مراقبة في أي وقت.
- لا تسمح للطفل باللعب بالأعمدة القوسية إذا لم تكن مثبتة بالحصة.
- تحذيرات: خذ من البطاريات المستعملة على الفور. أعد البطاريات الجديدة والمتصلة عن متناول الأطفال إذا انتقد أن الطفل يلعب البطارية أو وضعها داخل أي عضو في جسمه، فوجه فوراً لتلقي العناية الطبية.
- يجب استبدال البطاريات من قبل البالغين فقط (المفك غير مضمن).
- استخدم 3 بطاريات قوسية (من نوع LR44/AG13 ذات جهد 1.5 فولت) وهي مضمنة مع المنتج.

معلومات أخرى حول البطاريات:

- نوصي باستخدام بطاريات لثوية لتوفير عمر أطول للبطارية.
- لا تستخدم بطاريات قديمة مع أخرى جديدة.
- لا تجميع بين البطاريات القلوية، أو القياسية (زئبق الكربون) أو القابلة لإعادة الشحن (نيكل-كادميوم).
- لا تمت إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من الوحدة قبل شحنها.
- لا يجب شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن إلا تحت إشراف البالغين.
- استخدم فقط البطاريات من النوع نفسه أو من نوع مماثل وفقاً للإرشادات.
- يجب إدخال البطاريات في اتجاه القطبية الصحيحة.
- لا يجب أن تكون أطراف الإمداد ذات دائرة صغيرة.
- تحقق من نظافة جميع أسطح التماس قبل تركيب البطارية.
- يجب إزالة البطاريات الفارغة من المنتج.
- لا تقم بإسراق البطاريات، تخلص من البطاريات بطريقة مناسبة وأمنة.
- قم بتركيب البطاريات الجديدة وأعد التشغيل قبل الاتصال بخدمة المستهلكين لمنطقة الإلكترونيات.
- باتجاه فترة صلاحية البطاريات، تخلص من المنتج/البطاريات في نقطة تجميع مناسبة.

Svenska

Sort Och Vit Gymini®

INSTRUKTIONSGUIDE

LÄS ANVISNINGARNA FÖRE ANVÄNDNINGEN, FÖLJ DEM OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK.

VIKTIGT:

- Montering av en vuxen krävs. Kräver en Philips skrutmejsel (ingår ej).
- Montera eller plocka aldrig isär när din baby ligger på mattan. Utför alltid dessa åtgärder på avstånd från din baby.
- Justera eller ändra inte på något sätt denna produkt. Lämn aldrig dina barn utan uppsyn.
- Tillåt inte din baby leka med bägarna när de är lösgjorda från täcket.
- VARNING:** Kassera omedelbart använda batterier. Förvara nya och använda batterier borta från barn. Om du tror att batterier kan ha svalts eller hamnat inuti någon del av kroppen, uppsök omedelbart medicinsk hjälp.
- Byt ut batterier skall endast utföras av vuxna (skrutmejsel ingår ej).
- Använd 3 knapcellsbatterier (1,5 v typ LR44/AG13) ingår.

Annan information om batterier:

- Vi rekommenderar alkaliska batterier för längre batteritid.
- Blanda inte nya och gamla batterier.
- Blanda inte alkaline, standard, (karbonzink) eller uppladdningsbara (nikkel-kadmium) batterier.
- Uppladdningsbara batterier skall avlägsnas från lekseten innan de laddas.
- Endast vuxna personer får ladda laddningsbara batterier.
- Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas om.
- Använd endast rekommenderade eller likvärdiga batterier.
- Batterier ska sättas in med rätt polaritet.
- Tillförsel terminalen får inte kortslutas.
- Kontrollera att alla kontakttyr är rena och blanka innan du installerar batterier.
- Urladdade batterier skall avlägsnas från lekseten.
- Bränn inte batterierna. Gör dig av med tomma batterier på ett säkert sätt.
- Sätt i nya batterier och försök igen innan du ringer Kundtjänst för elektronik.
- I slutet av sin livslängd, kassera produkten/ batterierna på ett lämpligt insamlingsställe.

Rengöring och förvaring:

1. Varningsinstruktioner:
- Leksaker
- Matte

- Doppa INTE andra delar av produkten i vatten.
- Avlägsna batterierna för långvarig förvaring eller om babysittren inte ska användas under längre perioder.

För kundserviceinformation besök vår hemsida: www.tinylove.com

Ελληνικά

Μαύρο & Λευκό Gymini®

ΟΔΗΓΙΕΣ

Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση, ακολουθήστε τις και χρησιμοποιείτε τις ως αναφορά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα. Απαιτείται καταβίδι Philips (δεν περιλαμβάνεται).
- Μην συναρμολογείτε/αποσυναρμολογείτε ποτέ όταν το μωρό βρίσκεται πάνω στο χαλί. Εκτελέστε πάντα αυτές τις ενέργειες μακριά από το μωρό.
- Μην τροποποιείτε και μην αλλάζετε το παρόν προϊόν με οποιοδήποτε τρόπο.
- Μην αφήνετε το παιδί ος χωρίς επίτηρησποδοθήστε στιγμή.
- Μην αφήνετε το μωρό να παίζει με τα τούχα όταν δεν είναι προσαρμοσμένα στο χαλί.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απορρίψτε αμέσως τις μεταχειρισμένες μπαταρίες. Κρατήστε τις μακριά από τα παιδιά. Εξουσιοδοτημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν υπάρχει υποψία κατάποσης των μπαταριών ή εισχώρησής τους σε οποιοδήποτε σημείο του σώματος, αναζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια.
- Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από ενήλικες (δεν περιλαμβάνεται καταβίδι).
- Χρησιμοποιεί 3 «μπαταρίες κομπούμι» (τύπου LR44/AG13 1.5 V), οι οποίες περιλαμβάνονται.

Καθαρισμός και αποθήκευση:

- Οδηγίες για το πλύσιμο:
- Παιχνίδια
- Χαλί

- ΜΗ βυθίζετε τα υπολοίπα μέρη του προϊόντος σε νερό.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες σε περίπτωση μακροχρόνιας αποθήκευσης ή σε περιόδους μη χρήσης.

Άλλες πληροφορίες σχετικά με τις μπαταρίες:

- Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Μη συνδυάζετε ποτέ μπαταρίες με νέες.
- Μη συνδυάζετε αλκαλικές συμβατικές (άνθρακα-φουοδαργύρου) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-κασμίου) μπαταρίες.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να απορριπώνονται από τη μονάδα πριν από τη φόρτιση.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο με επίβλεψη ενήλικου.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου ή ισοδύναμου τύπου, όπως συνιστάται.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Τα τερματικά προφοδοσία δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.

Για πληροφορίες σχετικά με την εξυπηρέτηση πελατών επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας: www.tinylove.com